



Bandeira Azul

AFIFE BEACH

PRAIA AFIFE

Época Balnear | Bathing Season: 14/06/2025 a 14/09/2025

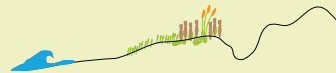
HÁ 35 ANOS MAIS AZUL

COMO SE FORMAM AS DUNAS HOW THE DUNES ARE DUNES



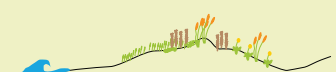
Num cenário de abundância de sedimentos, o vento arrasta para o interior os sedimentos deixados na praia pelo mar. Fora do alcance das ondas, surgem os primeiros exemplares de **feno-das-areias** (*Elymus farctus*), com o tempo forma-se a duna embrionária ou degrau de praia, que surge como uma pequena elevação coberta com vegetação contínua, mas esparsa ao longo da praia.

In accreting situations, small mounds of vegetation or tide-washed debris brought inland by the sea form and tend to enlarge with the help of the wind. The first pioneer plants to emerge, out of reach of the waves is the sand couch-grass (*Elymus farctus*). With time several shadow dunes are formed as wind-blown sand is gathered and trapped on the shadow side of the vegetation. Many of these may be scattered along the beach.



As feno-das-areias junta-se a **couve-das-areias** (*Calystegia soldanella*) e os **cordeiros-das-dunas** (*Oenanthus maritimus*). Em conjunto, estas plantas constituem um obstáculo ao trânsito sedimentar para o interior, fazendo com que a duna embrionária murche em altura. Eventualmente surgem alguns pés de **estorno** (*Ammophila arenaria*) no topo da pequena duna que começa a elevar-se.

The sand couch-grass together with the beach morning glory (*Calystegia soldanella*) and cottonweed (*Oenanthus maritimus*) make up a barrier that prevent moving sand grains from travelling inland, making the shadow dune grow in height. Eventually marram grass (*Ammophila arenaria*) grows on the top of these shadow dunes helping to bind the sand down with their roots.



Por trás da duna embrionária observa-se uma duna frontal ou cordão frontal de dunas, que se pode estender por vários quilómetros da faixa costeira. Ao abrigo dessa duna, que continua a crescer em altura, surgem novas plantas (para além da presença do estorno) tais como **Silene littorea**, a **mama-leite** (*Euphorbia portlandica*), o **cardo-marítimo** (*Eryngium maritimum*) e o **lírio-das-areias** (*Pancretium maritimum*), entre outras.

Behind the shadow dunes are the foredunes or incipient foredunes which may run for kilometers along the shoreline. In addition to the marram grass, highly specialized plants such as the shore campion (*Silene littorea*), the Portland spurge (*Euphorbia portlandica*), sea-holly (*Eryngium maritimum*) and the sea daffodil (*Pancretium maritimum*) among others are sheltered by these dunes, which continue to grow in height.



Este processo dá origem a uma nova frente duna, que vai lidar a duna frontal anteriormente existente, criando-se condições para o desenvolvimento, entre as duas cristas, da vegetação típica das dunas interiores, em que as espécies lenhosas dominantes são a **perpétua das areias** (*Helichrysum pinnatifidum*), acompanhada pela **vulpia** (*Vulpia alopecurus*), pela **erva-pichoneira** (*Corynephorus canescens*), **Medicago maritima**, **golininho-da-praia** (*Malcolmia littorea*), a **ansarina** (*Linaria polygalifolia*) e o **morrião-azul** (*Anagallis monelli*), referindo apenas as plantas mais evidentes.

This process gives rise to a new primary sand dune which protects an existing secondary dune, creating a valley or slack between the two which provides a niche for the development of a range of interesting characteristic plants that typically grow in sand dunes. The immortelle or everlasting (*Helichrysum pinnatifidum*) is one of the dominant woody plants. Other species include vulpie grass (*Vulpia alopecurus*), grey hair-grass (*Corynephorus canescens*), coastal medick (*Medicago maritima*), sand stock (*Malcolmia littorea*), toadflax (*Linaria polygalifolia*) and the blue pimpernel (*Anagallis monelli*) to name but a few.

QUE ESPÉCIES PODE ENCONTRAR? WHICH SPECIES CAN YOU FIND?



Feno-das-areias
Elymus farctus



Couve-das-areias
Calystegia soldanella



Cordeiro-das-dunas
Oenanthus maritimus



Nebka com estorno
Ammophila arenaria



Silene littorea



Mama-leite
Euphorbia portlandica



Cardo-marítimo
Eryngium maritimum



Lírio-das-areias
Panicum maritimum



Perpetua-das-areias
Helichrysum pinnatifidum



Vulpia
Vulpia alopecurus



Erva pichoneira
Corynephorus canescens



Golininho-da-praia
Malcolmia littorea



Ansarina
Linaria polygalifolia



Morrião-azul
Anagallis monelli



INSUA

AFIFE

ARDA

PAÇO

CARREÇO

CANTO MARINHO

AREOSA

STA. MARIA MAIOR

MONSERRATE

DARQUE

ANHA

CHAFÉ

CASTELO DO NEIVA

AMOROSA NORTE

AMOROSA SUL

CASTELO DO NEIVA

